

بلاغة الغموض في القصيدة الجزائرية المعاصرة بين إيحائية اللغة الشعرية وتحطيم العلاقات الدلالية

قراءة في نماذج مختارة

**The eloquence of ambiguity in the contemporary Algerian poem
between the suggestiveness of poetic language and the destruction
of semantic relations**

Read in selected models



د. رابح محمد حساين*

جامعة جيلالي لباس، سيدي بلعباس

rabah.hassaine@univ-sba.dz

تاريخ الاستلام: 2021/09/20 تاريخ القبول 2021/12/22 تاريخ النشر 2021/12/31



ملخص: تعدّ ظاهرة الغموض أو الاكتناز الدلالي من أبرز الظواهر الفنية التي تميّز فكر الكثير من المبدعين المعاصرين، ولا سيما الشعراء الجزائريين على صعيد الكثير من إنتاجهم الشعري، ولكن الأمر الّلاف للنظر أنّهم يعتبرون أنّ حياة الحداثة في غموضها وموتها في ظهور حقيقتها ووضوحها.

وتأتي هذه الدّراسة لبحث مسألة الغموض وبلاغته في القصيدة الجزائرية المعاصرة بين إيحائية اللغة الشعرية وتحطيم العلاقات الدلالية، من خلال انتقاء نماذج لشعراء جزائريين، والوقوف عندها بالدّراسة والتحليل من أجل إبراز جمالية هذا الغموض فيها.

الكلمات المفتاحية: غموض؛ قصيدة جزائرية؛ الأخضر فلوس؛ بلاغة؛ جمالية.

* المؤلف المراسل

Abstract:

The phenomenon of ambiguity or semantic hoarding is one of the most prominent artistic phenomena, that characterize the thought of many contemporary creators, especially algerian poets at the level of many of their poetic productions, but the remarkable thing is that they consider the life of modernity in its ambiguity and death in the emergence of its truth and clarity.

This study comes to examine the issue of ambiguity and its eloquence in the contemporary algerian poem between the suggestiveness of the poetic language and the destruction of semantic relations, by selecting models for Algerian poets, as well as studying and analyzing them in order to highlight the beauty of this ambiguity in it.

key words: ambiguity; Algerian poem; El Akhder Fellous; rethoric; aesthetic.

مقدمة:

على إثر الحركة الحدائثية التي حظيت بها الساحة الأدبية والتقدية وكذا مع ظهور الشعرية فقد اتّسمت هذه الأخيرة بقضايا فنية تجديدية، شملت الشكل والمضمون، وتولدت عنها قضايا إبداعية جعلت من الشعر فناً رؤيائياً يُخضع اللغة لمنطق التنافر والتضاد والتقابل اللامنطقي، فباتت تتجاوزا للمألوف وبلوغا لعالم الغرابة الذي أكسب الشعر قضيةً إبداعيةً أخرى وهي قضية الغموض الذي اتخذ كظاهرة حديثة سيقته على أساس شعرية قائمة على الرؤيا الكاشفة كونها نظرة تخترق الواقع إلى ما وراءه، بحيث إنّ هذا "الغموض قد نتج عن اتجاه القصيدة الجديدة إلى العمق الذي يكسب القصيدة مقدرة رمزية إيحائية"¹.

ومن أجل ذلك، فإننا نسعى من وراء هذه الدراسة للإجابة عن التساؤلات المطروحة بهذا الشأن -موضوع البحث- ألا وهي: أين تكمن بلاغة الغموض؟ أو متى يكون الغموض بلاغة؟ وكيف يتحقق الغموض على مستوى القصيدة الجزائرية؟ وما هي الآليات والطرائق التي اتبعتها الشعائر الجزائري في ذلك؟.

فبناء الخطاب الشعري على الرمز والإيحاء بدءاً من العنوان، يجعل القارئ في توتر مستمر لقلك طلاسمه، ومن ثم تنهال في ذهنه جملة من التصورات والتأويلات للقبض على السر الخفي وهو ما يحقق للنص شعريته. وفي نفس الوقت يمثل الغموض طبيعة أي خطاب لغوي أو أيّ

نظام دال يملك عند متلقيه أكثر من معنى ويستحيل عليه تأويله بدقة. فلم تعد القصيدة المعاصرة سواء العربية أو الجزائرية إجابة جاهزة أو أفكارا ومعاني تقدّم بشكل سافر شأن القصيدة القديمة، و"إنّما أصبحت تقدّم له حالة أو فضاء من الأخيلة والصور والانفعالات وتدايعياتها ولم يعد الشّاعر ينطلق من موقف عقلي أو فكري واضح وجاهز وإنّما أخذ ينطلق من مناخ انفعالي نسميه تجربة أو رؤيا"².

المبحث الأول: الغموض معيارا دلاليا

تعدّ ظاهرة الغموض أو الاكتناز الدلالي كما أسماه الحدائثيون من أبرز الظواهر التي تميز فكر الكثير من المبدعين الحدائثين المعاصرين على صعيد الكثير من إنتاجهم شعرية كانت أم نثرية، أمّا بشأن بلاغة الغموض فهي "ناجحة عن انفجار لغة النص، وخروجها على القوانين المقيدة للغة اليومية العادية"³، والعجيب أنّهم يعتبرون أنّ حياة الحدائث في غموضها وموتها في ظهور حقيقتها. وإذا ما تطلّعنا إلى كيفية تناسل وبروز الغموض في القصيدة الجزائرية المعاصرة، لوجدناه نتاجاً بلغه الشعراء إثر دفعهم عجلة الشّعر إلى صورة فنية أسمى وأعظم، تتداخل فيها الألفاظ والمعاني والتراكيب، فتفيض بدلالات عميقة تبرهن عن قدراتهم الإبداعية، وهذا الشّعر بات يتميز بالغرابة والألواضوح والأمنطق بحثا عن قوانين شعرية جديدة تضفي على سماته نوعا من اللّانسجام في تأسيس أبعاده الفنيّة المؤسّسة بدورها لبلاغة الغموض المنبثقة عن خرق قوانين اللغة وكسر قيودها الاعتيادية وتفجير اللاّاعتيادي فيها وخرقها تحقيقا لمبدأ اللّاتآلف الذي يصبو من خلاله الشّاعر إلى توليد جديد للنّص ناجم عن طريقة جديدة في التّلقي.

لأنّ ما تعرّضت له قوانين بلاغة النّص الشعري المعاصر من تغييرات كان السبب الذي تبهّ الناس إلى هذه الظّاهرة على حدّ تعبير محمد بنيس⁴، ف"الغموض وتجديد المعاني كانا دوما صفتين متلازمتين لعملية خلق الشّعر، لأنّ كلّ شاعر يحسّ برغبة حادّة في أن يخلق لغة جديدة تماما، لغة لها قوة سحرية"⁵، يستند إليها في عمله الإبداعي، مضافة إلى رؤاه وقدراته التخيلية الفرادية، حتّى يبلغ من نتاجه الفني أبعادا رؤياوية يجلي الأفكار ويعبر عن الأحاسيس ويجسّد الوقائع.

إذا كان للوضوح* في الشعر جماليات خاصة به، فلا بد من أن يكون للغموض جمالياته الخاصة به أيضاً، وهذا ما جعلنا نطرح التساؤل سابقاً: أين تكمن بلاغة الغموض؟ أو متى يكون الغموض بلاغة؟ ومع هذا جعلنا نعتد بالفرضية التي تقول بتحقيق بلاغة الغموض من خلال الأبعاد الآتية: "أولاً: البعد الدلالي الذي يختص بعلاقات المدلولات فيما بينها، وهو ما يحدد قوانين تحطيم البنية الدلالية في المتن الشعري، ثانياً: البعد النحوي الذي يحدد ثلاثة مظاهر لتحطيم قوانين اللغة، وهي استعمال الضمير وتحولاته وتسكين حرف الروي والتقديم والتأخير، ثالثاً: البعد الإيقاعي القائم على تجاوز نظام البيت أو الشطرين إلى الجملة الشعرية، ورابعاً: البعد المعرفي المتعلق بما يحيط بالمتن الشعري من حكايات وخرافات وأحداث تاريخية ونصوص دينية وشعرية"⁶، ولذلك سنتوقف عند أهم جماليات القراءة والتلقي في القصيدة الجزائرية المعاصرة التي تتسم بالغموض، خاصة إذا عرفنا أنّ هذه الجمالية في ذاتها ناتجة عن تعدد القراءات واختلاف التأويلات وتبيان في المقاصد. فالتقرب من القارئ واستقدام الغرابة والغموض يعدّ مستوى أعلى للكتابة الشعرية الجزائرية المعاصرة التي أسست ظاهرة بلاغية تدخل ضمن كيمياء الفعل، فرضت على النقد المعاصر أن يقف موقفاً حداثياً تجديدياً في استيعابه لهذه الإشكالية.

المبحث الثاني: شعرية الغموض في القصيدة الجزائرية المعاصرة

إنّ للغموض في القصيدة الجزائرية المعاصرة جماليات فريدة، وبخاصة بعد أن كان القارئ منفعلاً بالنص صار فاعلاً، وتحول النص ذاته إلى وسيلة اختبار نفسية، بعد أن كان صاحب النص الطرف الأول ما قبل النص الشعري يحسن نصّه، فإنّ الطرف الثاني (القارئ-المتلقي) يحتاج إلى أن يبذل جهداً مضاعفاً للوصول إلى غرضه، وهذا ما يميز قارئاً من آخر، فإذا كان القارئ صبوراً خبيراً استطاع بعد أي عدد من القراءات أن يفتح النص الصعب ومغاليقه، فتنكشف له أسرار بنيته شيئاً فشيئاً، وتحدث له حينئذ لذة الاكتشاف التي تبعث المتعة النفسية، والراحة بعد التعب، والوصول إلى الغاية بعد الجهد، وهذه أولى جماليات الغموض في الشعر الجزائري المعاصر، فنقرأ مثلاً للشاعر الأخضر فلوس:

فِيَا أَنْتِ...
يَا رَعِشَةً فِي الرِّيحَيْنِ
يَا نَخْلَةَ الْبَالِ
يَا امْرَأَةً تَسَلَّلُ رَفْرَاقَةَ بِالْحَنَانِ
تُوزَعُ أَشْيَاءَهَا فِي الْفِضَاءِ⁷

ييوح الشاعر من خلال هذا المقطع ليعبر بكلام اتجاه الآخر، وتختلف القراءات من هذا الجانب، فمنهم من يرى أنه يخاطب امرأة (محبوبته) كما جرى الأمر في الشعر الكلاسيكي، ولكن وفق التجربة الحدائية، هذا خطاب مفعم بلغة الغموض الفني، فالشاعر اتجه إلى الحبيبية والتي هي الوطن الأم، في مناجاة تأخذ معنى الحسرة والضياع لهذا الوطن مستعينا بالنداء (يا أنت، يا نخلة، يا امرأة...) المؤسس لمعنى الحسرة والضياع والبعد والغربة.

وثمة جماليات أخرى وهي جمالية الحركة، فالغموض يحرك النفس ويهيجه للبحث عن الدلالات الهاربة، "فمهمة بلاغة الغموض كعنصر جمالي يدخل ضمن صميم العمل الإبداعي، ويفتح للقارئ المتذوق فنيا هذه الجمالية رغبة الاقتحام والاستكشاف إلى درجة التأمل الروحي والفكري في القيم البعيدة عن الوعي الإنساني، التي برهن الشعر العربي المعاصر عن إمكانية تصورهما من حيث كونها تجليات لا ندركها إلا بالعقل الباطن ولا نعيها إلا بالوجدان"⁸، ولذلك كانت اللغة قاصرة عن الوصول إليها والقبض على دلالاتها في تحولاتها السريعة، فاستجد الشعراء بالموسيقا للقبض على أكبر كمية من الدلالات، خاصة وأن الإيقاع يترجم تلك الحالة النفسية المعبر عنها، فمثلا في تجربة عبد الحميد شكيل نجده يستثمر حروفا وأصواتا خاصة لتوليد إيقاع جديد بقوله:

يَتَشَكَّلُ، شَكْلٌ، شَيْءٌ، يَشِيءُ بِالْفَرَادَةِ،
يَمَلُّونِي بِالشَّفَاعَةِ، الشَّوَاهِدُ⁹

يظهر حرف الشين من الحروف الشجرية الرخو في ألفاظ (يتشكّل، شكّل، شيء، يشي، الشفاعة، الشواهد...) بحيث أنّ دلالات هذا الحرف في النص هو إحداث توتر واضطراب

دلالي في النص، فالخلق الشعري الجديد هو محور النص، يتشكل ويوحي بالفرادة والتميز، ولهذا جاء إيقاع حرف الشين ليزيد النص عمقا في الاختلاف وقدرة المتلقي على توليد التعالق بالبعد الإيحائي.

ويخرج النص الشعري بغموضه من المتشابه إلى المختلف، فتخرج جماليته من السائد إلى المجهول، ويؤسس لجمالية الاختلاف والتعدد، وإذا كانت بلاغة الوضوح تسعى إلى توحيد الأذواق ضمن جماليات مرسومة سلفا، فإن بلاغة الغموض تسعى إلى تعدد الأذواق، واختلاف الفهم، واستقلال شخصية المتلقي عن شخصية الشاعر، وانفصاله عنه، وحرية حركته في البحث عن الدلالات الهاربة والمختفية وراء الدلالات الظاهرة في الرمز والأسطورة* وسواهما مما يمنح القصيدة غموضا شفافا ودلالات عدة، وينقله إلى من ماض سحيق للتعبير عن تجربة شعرية معاصرة.

المبحث الثالث: إيحائية اللغة الشعرية والبنية الرمزية

كان من الأوجب لنا أن نتكلم عن البدايات الأولى التي شكّلت المنطلق الرئيس لنصوص الشاعر الجزائري المعاصر ألا وهي إشعاعات اللغة الإيحائية التي شكّلت مضامين نصوصه وسياقاته وبناء ذاته، وأدت به إلى فتح تلك النصوص نحو الحركة والحيوية لتأدية المعنى البلاغي المقصود. والنص قبل كل شيء بنية لغوية تعتمد فيه لغته الشعرية "على الدلالة الشعرية التي تمثل طاقة إبداعية متولدة عن اضطراب في نظام اللغة لتأسيس نظام جديد يضحي سمة فنية في حصيلة المفارقات بين نظام التركيب اللغوي للخطاب الشعري وغيره من الأنظمة اللغوية، هذه المفارقات التي تعطي للغة الشعرية إشعاعاتها الدلالية في مفاجأتها للقارئ غير المنتظر لها"¹⁰، لأن من خصائص جمالية اللفظة الشعرية في النقد الحديث أنها تصدم القارئ فتدهشه وتفاجئه فتحيره، وأن تولّد فيه من المعاني ما قد لا يذهب إليه، أو ما قد لا يتحاسر على توليده، تلك هي المعاني التي يعبر عنها بالخصب الجديد في رحم الشعر كما قال بذلك أدونيس¹¹.

إنّ الشعر في أساسه يتعرض أثناء تشكيله لعملية التحطيم من أجل البناء، وهذا البناء ليس من ورائه إلا وظيفة الخلق والإيجاء، وبالتالي يصير كل نص أدبي يمثل إيجاءً، فالشاعر يصح

هدفه الوحيد توفير الإيحاء لهذا النص الذي يريده أن يكون شعرا¹². ويعرّف الإيحاء على أنّه "معنى ثان، ودال مؤسس هو نفسه من دليل أو نظام للدلالة الأولى التي هي التقرير"¹³ أي من خلال هذا التعريف تحطم التقريرية وتجاوزها إلى تحقيق الإيحائية التي تعتمد إلى استخدام وسائل أكثر عصونة وحدائة من أجل تكثيف الدلالة وتعميق المعاني وهذا لا يحدث إلى باللجوء إلى اللغة الرمزية.

فاللغة الرمزية التي تنبع من الأعمال الأدبية وتتوغل داخلها إنّما هي نظرا لبنيتها نفسها، فهي لغة جمعية متعدّدة الدلالة لا تكفّ عن توليد المعاني المختلفة في كلّ استعمال خاص¹⁴، ويعتمد الرمزيون في سبيل إنتاج لغة رمزية عنصر الإيحاء كخاصية جمالية فعّالة، ويحاولون تحقيقها على طريقتين:

الأولى: وهي أن يعمل الرّمز على تجسيد إحساسات الشّاعر و أفكاره في أشكال مادية، لا يلبث أن يجزّدها فيتعامل معها كقوة أثيرة تعتصر في آنيها دلالات الرّمز ومخترناته، وما يحوطه من هالات تهوم فوق تلك المحسّات وتنطلق من أسرها، فتمكّن من الانزلاق من مساحات شعورية إلى أخرى، وتتجرّد أحيانا من صفاتها التي ألفها النّاس على أن يكون ذلك التّجريد تدريجيا يظلّ يتقدّم نحو تذويب الأشكال المادية حتى تغدو شفّافة، وقادرة على بثّ ما تحتزّنه تجربة الشّاعر، ولا يتحقّق ذلك إلّا في بناء رمزي متكامل¹⁵.

ثانيا: أنّها تمثل عاملا من عوامل الإيحاء، فهو القيم الصّوتية التي تتميز بها الوحدة الصّوتية واللّفظية، والتّركيب الشّعري، وتلك القيم هي التي تجعل البناء الموسيقي قادرا على استشارة ذلك الدّفين الذي أنتجته التّجربة الشعورية، وخمرته الأيام وطوته في ظلام الظّل. إنّ موسيقى الشّعر عند الرّمزيين مشروطة بمدى حساسيتها وقدرتها على نقل اهتزازات الحياة الباطنة ورعشاتها، وليس بمدى موافقتها لقواعد العروض التّقليدي، ولهذا فالموسيقى صورة نفسية قبل أن تكون نظاما من الإيقاع والنّغم¹⁶. وقد سلك الرّمزيون طرقا مختلفة يتمّ عن طريقها تصوير تلك المشاعر في مناطقها المظلمة مثل:

الاتكاء على الإيحاءات: التي تبثها الكلمات ذات الدلالات المعينة مثل: الطوفان، الريح، الطاعون، أو الاستعانة بالشخصيات، وبأسماء الوقائع والأيام والأماكن كيوم حليلة ويوم بدر وهذا كلبنة من لبنات البناء الكلي للنص الشعري.

الموقف الرمزي: ويتجلى في تلك الجمل والعبارات التي اقتزنت بمواقف تاريخية معينة كأقوال عمر بن الخطاب، وطارق بن زياد، أو أبيات شعرية ذات شهرة ذائعة كأبيات المتنبي ودرويش وجرير... إلخ.

الإيحاء بالألوان: إنّ الارتباطات اللونية تستحضر في القلب والعقل طاقة الأحاسيس التي اقتزنت بالتجربة الشعورية، لكن تلك الارتباطات اتخذت سمة فردية محضة، تتصلّ بذكريات وأحداث ومواقف خاصة، لا تتمثل قاعدة موضوعية صالحة للتطبيق في كلّ الحالات. وقد يلون الشاعر الأشياء بغير ألوانها الحقيقية، بل يكسبها ألوان انفعالاته الناتجة عن تجاربه الشعورية¹⁷.
اقتران المتضادات: أن يقرن الشاعر في السياق الرمزي الذي يتدعه بين أشياء تبدو في مظاهرها من مجالين متناقضين، لا يجتمعان في التعبيرات اللغوية العادية، من أمثلتها: القمر المظلم، النار الباردة، جنة البؤس، عواء الصمّت¹⁸ وما إلى ذلك.

تقول الشاعرة نادية نواصر في قصيدتها "أوجاع":

عامّ مَضَى

عامّ أتَى

عامّ سيأتي أو يَجِيءُ¹⁹.

يظهر لنا من خلال هذا المقطع تضاد إيحائي من خلال عامل الزمن بين الآتي والذهاب، فالشاعرة في موقف حيرة يعكس تجربتها التي ربما كانت مفعمة بالهمّ وقساوة التجربة في الآن نفسه، فهي تعاني النأي والفراق، أو الحب الذي يصرعه الرحيل كما أقرت بذلك، وهذا التضاد ساهم في إبراز إيقاع دلالي ذي إيحاء خاص، فهو أفضل مترجم لحال التجربة عبر دفعها لأقصى حدودها لكلّ الزمن وربطه بالماضي وبالمستقبل وبسطه الألم والفراق، كما تستمر

الشاعر في التعبير بلغة إيحائية لإنتاج مسارات نصية خاصة، ومثال ذلك قولها في قصيدة "امرأة

في العراء":

أُطْف..

اغْرَق..

اصْعُد..

انزِل..

مَارِسَ فَنَ الْعَوْمِ..

واشْهَرُ صَبْرِكَ

فِي وَجْهِ الْأَزْمَانِ

وَأَدْرِكُ أَنَّهُ مَا أَكْثَرُهُمْ

لَكِنَّكَ وَحَدِّكَ²⁰.

إنّ الشاعرة بهذا التعبير تكشف عن اضطراب التجربة وانتقالها بين فضاءات متنافرة حاملة لقيم متناقضة ومتضاربة، فبين الطفو والغرق والصعود والنزول حركة متناوبة شكلت منحى دلاليا ذا إيجاء خاص، وإنّ كان الإيجاء الرمزي ذو التكتيف الدلالي غير وارد هنا، ولكن من خلال هذا التضاد الذي نتج عنه إيقاع دلالي ذو قيمة فنية فإنّه قد ساهم في دفع النص والتجربة نحو توتر معين لزيادة تجربتها جمالية من جهة، ومن جهة أخرى الكشف عن ذاتية الشاعرة نفسها بما تحمله من انكسارات وحيرة لانتهائية. يقول الأخصر فلوس في قصيدة "بوح":

وَأَنَا الَّذِي أَعْطَى الْمَوَاقِفَ كُلَّهَا

وَأَعُوذُ مُنْفَرِدًا إِلَى قِمَمِ الرُّؤْيَى

وَالثَّلْجُ تَدْفِئُهُ يَدَايِ

هَا أَنَا نَجْمٌ أَمَرَ عَلَى السَّمَاوَاتِ الَّتِي كَانَتْ سَمَاءَ حُرَّة..

لَمَا تَشَطَّتْ لَحْظَةُ الْمِيْلَادِ حَوَّلَتْ الْجُرُوحَ إِلَى قِمِي

طُقُوسُهَا حُلْمٌ.. وَنَائِيٌ²¹.

ففي هذا المقطع يظهر البعد الإنساني لإيحاءاته فهي لم تعد مرتبطة بالشاعر ومعاناته بقدر ما هي مرتبطة بمعاناة الإنسان في صراعه الأبدي مع البقاء الذي تقوم الكلمة بإحيائه. يقول عبد الله حمادي في قصيدته "يا امرأة من ورق التوت":

أَرْحَلُ فِي فَجِّ الْكَلِمَاتِ
وَأَعِيدُ إِلَى الشُّوقِ رُجُولَتَهُ
وَأَرِدُ إِلَى اللَّيْلِ مَظَالِمَهُ
بِرَكَانٍ مَفَاتِنَهَا يَخْذِلُنِي
وَيَعِيدُ إِلَيَّ الصَّبْرَ هَزَائِمَهُ
وَأَمْنِي النَّفْسَ بَطْلَعَتَهُ...²²

فالهدف من هذا المقطع هو تجاوز الشاعر للقواعد السائدة وتحطيمه العلاقات القائمة بين الألفاظ ومعانيها المعتادة وتجاوزها إلى لغة مفعمة بإيحاءات متجددة وجعل الألفاظ وكذا الحروف حبلَى بالمعاني الحيوية المتجددة، (الرحيل عبر الكلمات، وعودة الرجولة للشوق، ورد مظالم الليل، وعودة هزائم الصبر أمام مفاتن المرأة...) كل هذا في سبيل تجربة المعاناة أمام طيف الحب الذي ملك الشاعر خصوصا وأنه سما بالتغني بهذه المرأة نظرا لشخصيته الصوفية، فللحرف والكلمة عند الصوفيين مثلا خواص وتقنيات ومقامات لتتحرر بذلك اللغة ويتحرر الشاعر أيضا في الوقت نفسه من قيود الزمان والمكان والثبات.

وبهذا فإنّ كينونة النصّ الشعري موسومة بالتنامي الشعري، وتكثيف الدلالة، كذلك أنّ الممازجة المعرفية فيه تدعو إلى التعاطي مع مجسّداته لمزيد من الموضوعية والواقعية، وهو إفضاء يسعى إلى إنتاج المعنى بتفصيلاته المتعدّدة من أجل تعزيز الدينامية وتحقيق فاعلية القراءات التّأويلية، ليكون النصّ الشعري أكثر رصانة، والذي -من دون شكّ- سيأخذ مجالا في العالمين الإبداعي والإنساني.

فالتص الشعري له خصوصية تصنع هويته، لتجعل منه عملا لغويا من جهة وعملا جماليا من جهة ثانية، أي أنه طريقة نوعية في استخدام اللغة، وطريقة نوعية في الاستكشاف والمعرفة. ويتجلى لنا ذلك في صوت الشاعر مصطفى الغماري مؤكداً فاعلية الشعرية، إذ منح قصائده جرعا زائدة من حرارة عاطفته وصدق لهجته لإيقاد الأمل الموهود، فأجاد الانتماء لمملكته الشاعرة ولجذوره وامتداداته، وبهذا تتضح رسالته الجمالية، يقول في قصيدته "مسافر في الشوق":

أَنَا الْمُسَافِرُ... يَا شَوْقِي... وَيَا أَمَلِي
زَادِي شَرِيعِي الْخَضْرَاءُ... تُطْعِمُنِي
وَمِنْ كُرُومِكَ... يَا رَبَّاهُ تَسْقِينِي
لَوْلَاكَ - يَا أُمَ - مَا غَنَيْتَ فِي عُمْرِي
وَفِي دَمِي مِنْ أَغَانِي الْعِشْقِ أَمْطَارُ
وَكَمْ حَلُمْتُ... وَبَعْضُ الْحُلْمِ غَدَارُ²³

فالملاحظ في هذه الأبيات على الرغم من قوة نسج لغتها الشعرية هو أنّ التصوير الفني يندر فيها، وهذا ما أثبتته عبد الملك مرتاض بشأن لغة الغماري، وعلل ذلك لانشغال الشاعر بقضايا وطنه والعروبة وقضايا إسلامية تحررية وإنسانية أخرى²⁴، فلقد مال الشاعر كثيرا إلى الانتقائية في اختيار المفردات الشعرية (الغناء، الكروم، الدم، الحلم، الخضراء..) لتكون هي المتجددة ذاتيا في دائرة الإبداع، وبهذا فهي تجدد ذاتها بذاتها عبر كفاءة شعرية وحركة فاعلية بين الشاعر والمعنى، وبين النص وطروحات الشاعر، وبين المعنى والفكرة، وبهذا نتج الصراع بين اللحظة والذاكرة، فأنتج النص احتماليته وتعدديته وظل مسكونا بسؤال المعنى، ذلك أنّ النص الشعري يخاطب وعي القارئ عبر علاقات متعددة، وإتاما هي رؤية تتوافق مع طرح كمال أبي ديب لمصطلحه الدال (الفجوة) أو (مسافة التوتر) التي تنشأ بين الأشياء وعلاقتها اللامتجانسة في سياق القصيدة حيث تمنح وجودا شعريا جديدا²⁵. يقول مشري بن خليفة في قصيدته "شتات":

مِنْ سَفَرٍ آتٍ
يَغْتَسِلُ رَجُلٌ بِالشَّمْسِ فِي جَوْفِ الرِّيحِ
وَيَفْتَحُ فِي البَحْرِ بَابًا وَنَافِذَةً
خَلَقَهُ يَتْرُكُ القُبُورَ فِي الظَّلَامِ²⁶
ويقول أيضا في قصيدة "عطش":
وَاقِفٌ بَيْنَ الرِّيحِ وَالمِرَاةِ
أَرْسُمُ عَلَى المَاءِ طِفْلاً يَحْتَرِقُ
أَفْتَحُ بَابًا فِي الغِيَابِ
وَأَدْعُو طَائِرَ الوَرَقِ²⁷.

فالشاعر يطرز هذا المقطع بتقديمه مثلا حيا عن البعد الإنساني وإن اشترك في التعبير عنه حلّ الشعراء الجزائريين من خلال قصائدهم، إلا أنّ طريقة الإفصاح والتوصيل تختلف من شاعر لآخر، فتأدية المعنى هنا مرهونة بمأساة الإنسان في صراعه الأبدى مع الوجود وشقه الآخر، فهو واقف بين الريح والمرآة، بين الحياة والموت، بين السفر واللاسفر، فلم تكتف القصيدة بعالمها الخاص، وإنما استعانت بالمشهد المجاور لواقع الشاعر، ليطفو فيها واقعه وتجربته على أن لا تنأى القصيدة بنفسها عن الواقع الفني الدال على التّضج والارتقاء، ومع وجود التحوّل في عمله الشعري، لكننا لا نفقد حميمية اللحظة الدافئة، وهو يغرس فيها دفء الكلمة بإيحاءاتها ومجازاتها (يغتسل رجل بالشمس، يفتح في البحر نافذة، أفتح بابا في الغياب.. الخ) والتي كلّها تمنح سمة قرائية إلى الواقع المحير للشاعر بين الألم تارة وبين الأمل تارة أخرى.

فالإيحاء الشعري يوحى إلى رمز يشكّل وطنا صامدا، وهذا يتجلى في النصوص الشعرية الجزائرية المعاصرة من خلال استخدام رمز المرأة معادلا موضوعيا للوطن، حيث يصبح هذا الأخير كالأم التي تعني بصغيرها ولذا لمسنا الحضور الكثيف لهذا النوع من الرمز بكثرة في الشعر الجزائري، إذ يمنح المعاني الشعرية بعدا تتعدّد دلالاته ليروي الخلود، يقول مشري بن خليفة في قصيدة "أغنية المنفى":

بِي شَوْقٍ إِلَى عَيْنَيْكَ
يَا امْرَأَةً تَنْمُو فِي ذَاكِرْتِي نَخْلًا
يُنْأَى فِي جَسَدِي²⁸.

إنَّ معظم التعبيرات قد استغرقت أبعاداً متنوّعة من الثراء المعرفي الزاخر بالتنوّع الفكري والتأمّلات الروحية، خاصة إذا كانت الوظيفة الأساس للغة تتمثّل في أنّها "أداة تحقيق الحاجات العملية لتبادل الأفكار"²⁹، التي من خلالها يتمّ توجيه الشعيرة التي هي "في الأساس لا تستهدف النصّ الأدبي تأويلاً بقدر ما يعني استحلاء القوانين التي تولّد تلك الشعيرة"³⁰. يقول الشاعر حكيم ميلود في هذا الصدد من قصيدته "فاتحة الحزن":

وتغيّب عن الوطن المتعب
تشحذُ الحبّ عند مدّاخلِ كلِّ المدنُ
وتُموّتُ وحيداً
لأنّ الأحبة ضاعوا
ولم يبقَ غيرُ الدّم
وجراحُ المواجهِ في القلبِ
والأبجديةُ تعطي الجِهادِ نزيكُ تذرُوكُ فوقَ بقايا الوطنِ³¹.

فقد أدرك الشاعر خطوط المرحلة وعاش هواجسها بإحساسه المرهف، ووشمه للمعاني وسعيه لجذتها، من أجل إتاحة فرصة أخرى للمتلقّي، فقد أشار الشاعر إلى الجسد المنهك التي وقف في حيرة لحظة سقوط الوطن أمام عينيه، وإحساسه بمنتهى الضياع، لأنّ الوطن تاه وضاع ولم يبق منه إلا الأطلال متخذاً لغة إيحائية مشفوعة بخروجات عن المتوقع محدثة لدى المتلقي الغرابة والدهشة من خلال تعابير: (تشحذُ الحب، الأبجدية تعطي نزيكُ تذرُوك...)، وبهذا فقد حرصت التّفكيكية على "دور القارئ فأتاح له حرّية دخول النصّ من أيّ زاوية يرتئها، كما أنّ للقارئ الحرّية إزاء لا نهائية الدلالة"³²، فقد كانت الدلالة الإيحائية مغروسة في هذا النصّ الشعري، وموزّعة على متنه بطريقة متفرّقة، تجتمع دلالتها عند فكر يقظ، ورجولة فذة.

فإيحائية اللغة تذهب بالمعنى الشعري إلى حدود أبعد محققة بذلك صفة الشعرية الفنية في النص الشعري، وما يمكن رصده في القصيدة الجزائرية هو أنّ القارئ يجد انهماما ذاتيا بالشعرية التي تكاد تكون ثيمة الاشتغال المعرفي لهذه النصوص، فكانت جلّ النصوص الشعرية موسومة بين الاتساع الدلالي وبلاغة القصيدة، ف "التحول الدلالي يعدّ بحق إحدى الطاقات المحركة للأدبية"³³، وهذا ما يجعلنا نجزم أنّ الإيحاء ينقل النص من صيغة المباشرة والتقريرية إلى أفق أرحب وأوسع، بحيث يمكن من حفر خندق سري معرفي داخل الذات القارئة المستهلكة للنص بجميع ما تحمله هذه الذات من مستويات الوعي واللاوعي، وبالتالي تحول النص الشعري من الانغلاق إلى الانفتاح.

المبحث الرابع: تحطيم العلاقات الدلالية

لعلّ ما تعرّض إليه الشعر الجزائري المعاصر هو تغيير قوانين بلاغة النص الذي أدى إلى إحداث انفصام في العلاقة بين المبدع والمتلقي، وبالتالي تجلت بلاغة الغموض كمكوّن فني في بناء النص الشعري، وليس معنى هذا أنّ الانتقال من قوانين شعرية مألوفة إلى اللاقانون اللغوي هو الاستحداث الفني للغموض، بل لقد استحدث الشاعر الجزائري المعاصر قوانين بلاغته وبناءات نصه وخلق لغة وفق شروط معقّدة أدبية واجتماعية وتاريخية.

ولغة الشعر خير مثال على ما نرمي إليه، فغموضها من أهم أسباب خلودها وحيويتها فصورها، وألفاظها الموحية بما تثيره من خيالات في نفس المتلقي، تجعل من المستحيل فهمها فهما كاملا، يقول طه حسين في هذا الشأن: "الشعر باق، لأنّه أقوى وأشدّ امتناعا من أن يفهم، ومن أجل ذلك فهو أقوى، وأشدّ امتناعا من أن يدركه الفناء"³⁴، هذا البقاء يجعل من الشاعر مبدعا يعيش في كلّ زمان ومكان وكأنّه يتكلّم لغة رمزية لكل الأجيال، وهذا ما قرّره القدماء حين قالوا: إنّ المعنى في قلب الشاعر. يقول عبد الحميد شكيل:

كَانَ يَأْتِينِي كُلُّ صَبَاحٍ

مَفْجُوعًا بِالْفَجْرِ وَالْعَمَامَاتِ،

يُومِضُ كَالْبَرْقِ،

مَمْهُورًا بِصَهْدِ الْمَاءِ

ثُمَّ يَخْبُو فِي مُنْحَدِرِ الرَّدَاهَاتِ³⁵

إنَّ الشَّاعِرَ يَخْلُقُ لُغَتَهُ الْخَاصَّةَ النَّابِعَةَ مِنْ تَجْرِبَتِهِ الشَّعْوِيَّةِ الدَّاخِلِيَّةِ وَمِنْ رُؤْيَتِهِ لِلْعَلَاقَاتِ بَيْنِ الذَّاتِ وَالْوَاقِعِ، فَيَسْعَى بِهَذَا الْخَلْقِ إِلَى تَحْطِيمِ الْعَلَاقَةِ الْمَأْلُوفَةِ بَيْنِ الْأَدَلَةِ اللَّغْوِيَّةِ الْمُسْتَهْلِكَةِ فِي الْخَطَابَاتِ الْعَادِيَّةِ، فَ"كُلُّ لَفْظٍ يَحْمِلُ ظَلَالًا وَارْفَةً بَعْضُهَا مِنْ قَبِيلِ الْمَعَانِي وَالْأَفْكَارِ وَبَعْضُهَا مِنْ قَبِيلِ الْإِثَارَةِ وَالْإِدْهَاشِ"³⁶، وَهَذَا التَّحْطِيمُ يَتِمُّ بَعْوِيًّا مِنْ أَجْلِ الْبِنَاءِ وَذَلِكَ لِإِعْطَاءِ لُغَةِ الشَّعْرِ عَمَقَهَا وَتَعَدُّدَ أَعْبَادِهَا فِي الْإِيْحَاءِ وَالْإِنْفِتَاحِ وَالْجَدَلِ وَالتَّشَاكُلِ فِي مَسْتَوِيَّاتِهِ الْمُتَعَدِّدَةِ، وَالْمَلَاْحَظُ فِي مَقْطَعِ الشَّاعِرِ اقْتِرَانُ (الفجر بالفجعية) حَيْثُ نَقَرْنَا الْفَجْرَ فِي هَذَا الْمَقْطَعِ مَحْطَمَا لِدَلَالَتِهِ الْمَعْرُوفَةِ بِالْمَعْنَى الْمُضَادِّ فِي كَوْنِهِ سَبَبُ الْفَجِيْعَةِ، وَهَذَا مَا أَحْدَثَ تَوْتَرًا يَلْفَهُ غَمُوضٌ فِي وَخْلِخَلَةٍ دَلَالِيَّةٍ، فِي حَيْثُ لَوْ كَانَ الْأَمْرُ عَكْسَ ذَلِكَ فِي قَوْلِنَا: "الطَّيُّورُ الْمَفْجُوعَةُ" لَكَانَ الْأَمْرُ أَقْرَبَ إِلَى الْعَادِيِّ الْمَأْلُوفِ.

هَذَا التَّحْطِيمُ الْبِنَائِيُّ فِي جَسَدِ الْقَصِيدَةِ الْجَزَائِرِيَّةِ هُوَ سِرُّ الْغَرَابَةِ النَّاتِجَةِ عَنِ الْإِنْزِيَاكِ وَعَنِ التَّضَادِّ فِي سِمَاتِ النَّصِّ الْأَسْلُو-بَلَاغِيَّةِ، فَالْقَصِيدَةُ الشَّعْرِيَّةُ الْجَزَائِرِيَّةُ أَضْحَتْ تَمَارَسَ اسْتَفْرَازًا دَلَالِيًّا عَلَى الْقَارِئِ يَدْفَعُهُ لِإِنْتِاجِ الدَّلَالَةِ النَّصِيَّةِ بَعْدَ أَنْ يَجْمَعُ شِظَايَا الدَّوَالِ الْمُنْكَسِرَةِ وَيَقُومُ بِإِيْجَادِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ إِشَارَاتِهَا الْمُتَعَدِّدَةِ، لِيَحَقِّقَ فَاعِلِيَّةَ اللُّغَةِ مِنْ خِلَالِ التَّشْوِيْشِ الْحَاصِلِ فِي الْعَلَاقَاتِ الْمَوْجُودَةِ بَيْنَ الدَّوَالِ، يَقُولُ عَبْدُ الْحَمِيدِ شَكِيلُ:

وَجِئْتُ الْمَدِينَةَ تَسْعَى،

كُنْتُ مُبْتَهَجًا، مَسْتَفِيْظًا بِنَشْوَةِ هَذَا الصَّبَاحِ الْمُضِيءِ

مُمْتَطِيًّا شَهْوَةَ الْمَاءِ، الزَّنْجِيلِ الْمُحَايِثِ³⁷

تَبْدُو الْمَعَاكِسَةُ هُنَا جَلِيَّةٌ فِي الدَّعْوَةِ إِلَى تَغْيِيرِ طَرِيقَةِ اسْتِخْدَامِ اللُّغَةِ، عِبْرَ تَمَرْدِ الْأَنَا فِي حَدَاثَتِهَا الَّتِي لَا تَحْقُقُ إِلَّا فِي هَذَا التَّمَرْدِ الْمُسْتَمِرِّ وَالْمُتَعَدِّدِ فِي الْمَسْتَوِيَّاتِ، تَمَرَّدَ عَلَى لُغَةِ الْمَاضِي وَالْحَاضِرِ، فَالْوَعْيُ الْمَقْصُودُ مِنَ الشَّاعِرِ بَضْرُورَةَ خَلْقِ صِيَاغَةٍ جَدِيدَةٍ لِلُّغَةِ بَارِزٍ فِي نَصُوصِ الشَّعْرِ الْجَزَائِرِيِّ، فَلَفْظَةُ (الْمَدِينَةُ وَالصَّبَاحُ) تُؤَسِّسُ لِانْفِتَاحِ عَلَى عَالَمِ التَّأْوِيلَاتِ، فَيَنْتِجُ عَنِ ذَلِكَ الْإِنْفِلَاتِ مِنْ

الراهن والتعلق بتناص جميل من التراث الديني من الآية القرآنية "وَجَاء مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ"³⁸، وفي ذلك إشارة إلى معنى السلام والحب والأمان والأمل الذي جاء به رجل المدينة لإنذار سيدنا موسى.

وهذا الغموض يكون بمثابة التعبير الأمثل والتصوير الأشمل لمختلف المكونات الذاتية والانفعالية البارزة في التجربة الشعرية، وأما "درجة الغموض تختلف من شاعر لآخر، وهي تُردّ إلى تكاثر المعرفة، وتداخل المفاهيم في الذات الشعيرة، فالشاعر المعاصر هو اليوم على قسط كبير من الثقافة، وكلما اتّضحت رؤيته للأشياء والظواهر تكشّفت أداة تعبيره، ولهذا تبدو الصّعوبة في القصيدة المعاصرة وكأنّها ضرب من الغموض"³⁹.

إنّ التعبير غير المباشر في الشعر لم يكن ظاهرة حديثة، بل عرف من القدم، فاتسم بشيء من الغموض الذي نتج عن ألفاظ ومعان مستغلقة، وإن كان مصطلح الغموض بمعناه الحدائثي المعاصر يختلف عن معناه القديم "فالغموض إذن ليس خاصية يتفرد بها الشعر الجديد، وإنما هو خاصية مشتركة بين القديم والجديد على السواء، وكل ما في الأمر هو أن الغموض قد صار ظاهرة واضحة في الشعر الجديد"⁴⁰، ولقد لمسنا في دراسات أرسطو كيف راح يؤكد على أن أهم مقومات الشعرية تقوم على الغموض وإثارة الدهشة من خلال اختلاف لغة الشعر عن لغة النثر وتميزها عنه بكثرة المجازات، فالشعر عنده لا بد أن يتميز بالتمويه الذي لا يدرك إلا بعد إمعان وتفكير.

والغموض "في الشعر ليس بذاته نقصا، وإنّ الوضوح ليس بذاته كمالا، الغموض على العكس دليل غنى وعمق، وهذا ما تنبّه إليه ناقد عربي قديم أورده أدونيس ضمن دراساته فقال: "أفخر الشعر ما غمض"⁴¹. فالمغمض هو قوام الرغبة بالمعرفة، وبالتالي هو قوام الشعر ومن مستلزماته، فهناك من يرى أنّه مقوم وجودي للشعر بل هو نفسه من خلال تعبيره عن تجارب وانفعالات ومعاناة الشاعر.

وترجع بلاغة الغموض في القصيدة الجزائرية المعاصرة في ضوء النقد الحديث إلى ذلك الانتقال النوعي الذي يحدث في أبعاد النص المتلاحمة في علاقة جدلية التي هي أساس "خلق

شروط الإيجاء الذي هو أساس وجود النص الشعري كلغة داخل لغة⁴²، إذ تتكشف هذه الأبعاد بنوع من التفصيل من خلال إبراز الاستحداث الفني الذي أصاب هذه الأبعاد وأخرجها عن مألوفها المعتاد في لاوعي القارئ، حيث أجملت في البعد الدلالي والبعد النحوي والبعد الإيقاعي وأخيرا البعد المعرفي كما أشرنا سابقا.

وعلى هذا، فالغموض من هذا المنطلق بات يمثل طبيعة خاصة لخطاب لغوي أو أي نظام دلالي، يملك عند متلقيه أكثر من معنى ويستحيل عليه تأويله بدقة. فضلا عن هذا يتجلى الأثر النفسي الذي يتركه الغموض على المتلقي من خلال دعوته للمشاركة والتأمل، وإعمال الذهن ويدعه ينطلق في أودية الحدس والخيال، ويذهب فيها كل مذهب، وكأن اللغة العالية لا تكون إلا غامضة بعيدة المنال، فهي كما يقول الجرجاني "كالجوهر في الصدف، لا يجوز لك إلا أن تشقه عنه، وكالعزيم المحتجب، لا يريك وجهه حتى تستأذن عليه، ثم ما كل فكر يهتدي إلى وجه الكشف عما اشتمل عليه، ولا كل خاطر يؤذن له في الوصول إليه، فما كل أحد يفلح في شق الصدف، ويكون في ذلك من أهل المعرفة"⁴³.

فضلا عن ذلك، تكمن بلاغة الغموض أساسا من طريقة الربط المفاجئ بين المدلولات المتنافرة وابتعاد الشاعر عن المعاجم القديمة التي اعتاد القارئ على لغتها وصورها مما جعل الهوة تتسع بين الشاعر المعاصر والقارئ تزداد كلما أوغل الشاعر في مجاهل اللغة بتجربة داخلية تدخل في صميم المعاناة مع اللغة، فنقرأ من أمثلة ذلك ليوسف وغليسي:

لِمَاذَا كَصَفْصَفَتَيْنِ بُوَادِي الرَّمَالِ التَّقِيْنَا؟

لِمَاذَا كَصُبْحٍ وَلَيْلٍ، كَمَوْجٍ وَرَمْلٍ... تَعَانَقْنَا ثُمَّ افْتَرَقْنَا؟

لِمَاذَا بَفَجِ الْوُدَاعِ التَّقِيْنَا؟

لِمَاذَا بَدَأْنَا وَكَيْفَ انْتَهَيْنَا؟

لِمَاذَا قُبِيلَ الْفِرَاقِ افْتَرَقْنَا؟⁴⁴

هذه التساؤلات تركت الشاعر في حيرة من أمره، وكذلك القارئ الذي سيصطدم بواقع هذه الأسئلة (لماذا؟..). فالشاعر وغليسي عمد إلى الربط المفاجئ بين المتناقضات (صبح وليل،

موج ورمل، التقينا وافترقنا، بدأنا وانتهينا) في لغة جديدة يعيد من ورائها النظر في الصلة التي تربط بين أدوات إنتاج القصيدة وعلاقات إنتاجها، فجاءت قصيدة وغيلسي فعلا لغويا فيه من الكثافة والإيحاء والغنى خاصة بطرح السؤال وتكراره (لماذا؟) ما يتجاوز التسطيح والاستهلاك المباشر، وهذا ما جعلها تنأى عن الوضوح المنطقي وأحادية الدلالة التي تقود قارئها إلى صدمة التلقي.

نقرأ للشاعر الأخضر فلوس:

جَرَى مَا جَرَى لَمَا رَأَيْتُ جَبِينَهَا

كَنَارِ عَلَيَّ مَاءِ الْغَدِيرِ تَطُوفُ

وَرَجَتْ عِظَامُ الرُّوحِ أَلْفَا قَصِيدَةٍ

عَلَى كَتْفِي الْيُسْرَى تَمُوجُ وَتَهْتَفُ⁴⁵

إنّ لغة الشاعر تمثّل العمود الفقري التي تتركز عليه قصائده، وكل تعبير عن إحساس وانفعال خاص بالشاعر يفرض عليه استخدام نمط معين من اللغة، ويؤكد الناقد محمد الربيعي بقوله "أما في الشعر فاللغة على وجه اليقين ليست وسيلة لأداء شيء ما بمقدار ما هي غاية في حد ذاتها"⁴⁶، وبهذه اللغة يتم خلق جديد لعلاقات جمالية تدل على طاقة إبداعية وتعبيرية وتشكيلية كل هذا في سبيل أداء وتبليغ المعنى وإحداث التأثير المطلوب، وهذا ما برز في مقطع الشاعر من خلاله تقديمه ألفاظ (على ماء، على كتفي، عظام الروح..). بدافع إحداث إثارة الحقيقة النفسية، وهذا ما يصطلح عليه بالتقديم والتأخير عند البلاغيين والأسلوبيين باعتباره الصيغة الخاصة بالعاطفة، وبذلك تحقق فعل الغموض الذي أثار المفاجأة لدى المتلقي، عكس الموقعية النمطية التي تمثل درجة من درجات الوضوح في العبارة.

إنّ تجاوز المؤلف في عملية الإبداع مرهون بتحقيق أسبقية إبراز الرموز الفنية، وأولوية إظهارها أسطورية كانت أم تاريخية في القصيدة الشعرية، والتي كانت "غرابتها ومخالفتها لمعتقد الجمهور أحد أسباب غموض الشعر المعاصر ونفور الجمهور منه"⁴⁷، إذ أصبح من الصعب ولوج عالمه الفني الغامض والكشف عن أبعاده الغريبة. ولما صار الغموض متوغلا داخل

القصيدة المعاصرة، مع صعوبة النفاذ إلى عالمها دون جهد، فإنها تبدو في نظر القارئ طلسمًا لا يمكن أن يفك رموزه إلا واضعه، فهنا يكون الغموض أمرًا حاصلًا فعلاً، وهو يرجع إلى عدّة عوامل منها ما هو موجود في صلب النصّ الشعري، وبعضها الآخر راجع إلى قضية التلقّي وما تطرحه من إشكالات⁴⁸. ومن هذا المنطلق يعزى الغموض إلى تعدّد القراءات والتأويلات والمقاصد، كما يعزى إلى تعدّد المعاني القاموسية، ممّا يدفع إلى التأمّل الجيّد والبحث في المفردات والمعاني التي ينتقها الشاعر، بدافع فتح أبواب شتى للخلق الفني الإبداعي، فنقرأ مثلاً للشاعر عبد الحميد شكيل:

يُخْرِجُ الطِّفْلَ "نوفمبروت"

يُبْدِعُ المَدْنَ الجَدِيدَةَ،

يَشْرَعُ للماءِ بَابًا مِنْ فُتُونِ،

وَيَجِيءُ الوَطْنَ المُرْتَجَى:

سَمَاءً صَافِيَةً

نَبْعَ ماءٍ مِنْ حَلِيبِ⁴⁹

نلاحظ هنا أنّ التعتيّم والغموض ينسرب لكلام الشاعر، ذلك أنّ الصّور المتصلة بأحشاء المعنى طافحة بالغموض، إذ يغرق كلام الشاعر في تلاوين التجربة، وتؤدي به نحو الخلق الشعري الباهر. فلفظة "نوفمبروت" إحالة صارخة على أبعاد دلالية يمتزج فيها بدء الولادة والعهد الجديد والأمان، وهو ما يلائم حقيقة نوفمبر لكونه لحنا تمرّس بالكفاح والثورة.

ولا يكفي الشاعر بتداعيات اللفظة وحسب، وإنما يعززها بالكثافة والحركة، فنوفمبر رمز تاريخي جعله الشاعر مرتكزاً للديمومة والتّجذّر بهدف إقناع القارئ بذلك، وهذا ما يفسر الحضور الملتهب للمفردة للدلالة على القوة والصمود والإصرار، مقابلاً بذلك مصدر جيروت المشبع بكل معاني السلطة والتجبر والعظمة.

سُدْعُ المَدْنَ الجَدِيدَةَ

نوفمبر ← شعر للماء بابا من فتون ← يجيء الوطن المرتجى

فلا مناص إذن أمام الامتياز الشعري للكلمات، وفي أن تبقى في حوار مستمر مع النص المنصهر المثير لمجالات دلالية، فنوفمبر يغذي ذاكرة أي قارئ، وتشحذ هممه، وتهيب أفقه لاحتمالات عديدة تفجرها المفردة من خلال ما تدعو إليه وتبشر به، وهذا يجعل النص يتصاعد إلى مدى فسيح من العمق منذ لحظة التأريخ لبداية استرجاع الوطن، وهذا تمثله النتائج المذكورة: "سما صافية، نبع من حليب، حدائق من ياقوت، جنات من سطوع...".

ومن أسباب حضور الغموض في القصيدة الجزائرية فمرجع ذلك إلى لالمحدودية الموضوع الذي تعالجه القصيدة، ولنا في ذلك أمثلة كثيرة في شعر وجليسي الذي يعالج موضوعات ميتافيزيقية مثل: (الله، والروح.. الخ)، ومثل هذه الموضوعات مجال للرؤية السديمية التي لا تستطيع التعبير الحقيقي الخالص، يقول من الشعر العمودي:

أنا المُهاجِرُ نَحْوَ اللَّهِ فِي صَلَوا
تِي رُحْتُ أَسْأَلُهُ كَيْمًا يُنْجِينِي
مَحْجَلْ غَرَّةٌ فِي جَبْهَتِي ظَمِي
وَ... حَوْضَ أَحْمَدَ إِنَّ الظَّمَّأَ يُفْنِينِي⁵⁰

ومن أسباب الغموض أيضا متابعة الشاعر للصورة الجزئية في المشهد حتى نهايتها، ومحاولة تحليل الأجزاء الصغيرة في المعنى العام، والإحاطة المفرطة في تصور النواحي المعنوية كما في بعض القصائد الشعرية الجزائرية التي سنقف عند بعض منها بالشرح والتحليل. والغموض أحد ما دعت إليه المدرسة الرمزية في الشعر العربي الحديث، حين انصرافها من قاعدة فهم المعنى أولا إلى ولوج عالم الإيحاء، وهو إيحاء لا يقف عند حدود الامتثال لها⁵¹، التي تنكر التصريح بالمعنى وتميل إلى هذا الغموض، وإلى حد الاستغراق دون اهتمام بالعلاقات بين صور القصيدة والواقع الخارجي.

وعلى هذا، يمكننا القول بأن الغموض الفني لا يشكل إشكالية للمتلقي الجديد، وإنما هو على نقيض ذلك يدفعه إلى الإبداع والإنتاج، لأنه يدرك أن الغموض نتيجة لانتقال نوعي من قوانين شعرية مألوفة إلى قوانين شعرية لا مألوفة، لأن الشعر الحق هو على أشكال واختلاف

مطلق. كما أنّ الشاعر الجزائري قد أسّس بلاغته الخاصة بتحطيم العلاقات الدلالية المألوفة بين الأدلة اللغوية وقوانين اللغة العادية، وإنتاج صورة جديدة مكوّنة من صور متداخلة، إذ تعدّ كل صورة بنية جزئية للصورة الكبيرة، وذلك لتركيب عالم إيحائي ذي مضمون محدد ممّا يعطي للنص الشعري انفتاحا على تفسيرات متعددة بتعدّد القراء.

خاتمة:

تناولنا في هذه الدراسة قضية بلاغة التعقيد، متعدّدة الاتجاهات، وهي قضية الغموض وبلاغته في القصيدة الجزائرية المعاصرة، وعليه استخلصنا أبرز النتائج نوردتها كآلاقي:

- يمثل الغموض شكلا من أشكال التأثير الشعري، إذ هو وسيلة جمالية لشعرنة الخطاب عبر تجلياته في الكثافة الدلالية والإيحائية، ليكون قادرا على إحداث الأثر الجمالي والإثارة والإمتاع.
- اللغة الشعرية تقوم على الغموض، وتفسير دلالاتها وقراءة تراكيبيها يختلف باختلاف وعي متلقّيها وتجربته، نظرا لما تحتوي عليه من إيجاءات وبنى رمزية تستدعي قراءة عميقة من قارئ حصيف للوقوف على طبيعة العمل الفني وجوهره.
- تظهر بلاغة الغموض من خلال التأثير في نفسية الملتقي حين يلي رغباته النفسية في التأمل والبحث عن المجهول، لأنّ النفس لا تجد المتعة إلا في البحث، كما يعظم الأثر عندما يتكشف المعنى بعد العناء والإلحاح عليه.
- الشاعرة الجزائرية المعاصرة له إطار ثقافي يضمن له الإبداع، والقصيدة الجزائرية خطاب لغوي له بنية معينة، والغموض فيها أضحي وسيلة لخلق اللامتوقّع أو اللامتنتظر في صوره وجمالياته الفنية. من التوصيات: أنّه يجب الاطّلاع على دواوين شعراء معاصرين بتأمل ورويّة لاستنباط ما فيها من بلاغة وتراكيب فريدة، وكلّما بحثنا أكثر وجدنا المزيد من الأفكار وكشفنا عن الغامض من الأسرار.
- إلقاء الضوء على دواوين الشعراء الجزائريين المعاصرين بما تحويه من جماليات لغوية وفنية مختلفة، ففيها من الفرادة والتّميز ما يروق السامع ويُبهر المتلقي.

الهوامش:

- ¹ سعيد الورقي، لغة الشعر العربي الحديث مقوماتها الفنية وطاقتها الإبداعية، دار المعارف، ط2، 1983، ص163.
- * الجدير بالذكر أن ظاهرة الغموض مرتبطة بالشعر العربي في عمومها، وإن كانت أكثر ظهوراً في شعر التفعيلة الحديث، وهذا الغموض أصبح يمثل معياراً لتحديد شعرية النص أو الخطاب، بحيث إنه كلما زادت درجة الغموض الفني في النص زاد ذلك من جمالية وشعرية ذلك النص.
- ² أدونيس علي أبو سعيد، زمن الشعر، دار العودة، بيروت، ط2، ص278.
- ³ محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب مقارنة ببنوية تكوينية، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط2، 1985، ص162.
- ⁴ ينظر: ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب، ص163.
- ⁵ جهاد فاضل، قضايا الشعر الحديث، دار الشروق، بيروت، ط1، 1984، ص100.
- * يعدّ أهمّ ميزة للأسلوب تكلم عنها أرسطو، إذ يؤكد "أنّ الكلام إذا لم يجعل المعنى واضحاً فإنه لا يؤدي وظيفته الخاصة،.... ويضيف:" .أما الأخرى التي تكلمنا عنها في فن الشعر فإنها تسمو بالأسلوب وتزينه، ذلك لأنّ البعد عما هو معتاد من شأنه أن يجعل الأسلوب أرفع قدراً، ولهذا ينبغي أن نضفي على أسلوبنا طابع الغرابة لأنّ الناس تعجب بما هو بعيد، وما يثير الإعجاب يسرّ ويمتّع" للمزيد، ينظر: كتابه الخطابية، تر/عبد الرحمان بدوي، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1986، ص196.
- ⁶ سامي عباينة، اتجاهات النقاد العرب في قراءة النص الشعري الحديث، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط2، 1431هـ/2010، ص233.
- ⁷ الأخضر فلوس، مرثية الرجل الذي رأى، منشورات الاختلاف، الجزائر، 2002، ص30.
- ⁸ عبد القادر عبو، أسئلة النقد في محاوره النص الشعري المعاصر دراسة، منشورات ليجوند، 2013، ص181.
- ⁹ عبد الحميد شكيل، مرايا الماء مقام بونة، منشورات وزارة الثقافة، الجزائر، ط1، 2005، ص32.
- * يتخلل مظهرًا حدائياً وعنصرًا أساسياً للصورة الشعرية الجديدة بمدف إيجاد أكثر من بعد وأكثر من موقف، وهذا مع اتحادها مع الصورة الداخلية الذاتية والتفسيّة للشاعر التي تضرب في عالم ماوراء الحس كالحلم وماشاهجه، للمزيد ينظر: السعيد الورقي، لغة الشعر العربي الحديث، صص162-164.
- ¹⁰ عبد القادر عبو، أسئلة النقد في محاوره النص الشعري المعاصر، ص91.
- ¹¹ ينظر: منصور قيسومة، مدخل إلى جمالية الشعر العربي الحديث، الدار التونسية للكتاب، ط1، 2013، ص27.
- ¹² ينظر: محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر، صص164-165.
- ¹³ المرجع نفسه، ص165.
- ¹⁴ صلاح فضل، نظرية البنائية في التقدي الأدبي، دار الشروق، مصر، ط1، 1419هـ/1998، ص199.
- ¹⁵ ينظر: عدنان حسين قاسم، التصوير الشعري رؤية نقدية لبلاغتنا العربية، الدار العربية للنشر، مدينة نصر، 2000، صص184-185.
- ¹⁶ ينظر: المرجع نفسه، ص188.
- ¹⁷ ينظر: نفسه، صص223-224.
- ¹⁸ ينظر: نفسه، ص227.
- ¹⁹ أوجاع، منشورات وزارة الثقافة، ط1، 2007، ص13.
- ²⁰ أوجاع، صص22-23.
- ²¹ الأخضر فلوس، مرثية الرجل الذي رأى، منشورات الاختلاف، الجزائري، 2002، ص64.
- ²² ديوان البرزخ والسكين، منشورات جامعة قسنطينة، 2000، صص139-140.
- ²³ ديوان أسرار الغربة، الشركة الجزائرية للنشر والتوزيع، الجزائر، ط2، 1982، صص55-56.
- ²⁴ ينظر: معجم الشعراء الجزائريين في القرن العشرين، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2006، صص260-262.
- ²⁵ ينظر: كمال أبو ديب، في الشعرية، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت لبنان، ط1، 1987، صص20-21.

- 26 ديوان سين، ص20.
- 27 الديوان، ص62.
- 28 ديوان سين، ص59.
- 29 محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ص181.
- 30 حسن ناظم، مفاهيم الشعرية دراسة مقارنة في الأصول والمنهج والمفاهيم، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط1، 1994، ص38.
- 31 جسد يكتب أنقاضه، منشورات التبيين الجاحظية، 1996، ص38.
- 32 عبد التاصر حسن محمّد، نظرية التوصيل وقراءة النص، ص56.
- 33 توفيق الزيندي، مفهوم الأدبية في التراث التقدي إلى نهاية القرن الرابع، سراس للنشر، تونس، ص117.
- 34 خصام ونقد، دار العلم للملايين، بيروت، ط8، 1978، ص84.
- 35 تحولات فاجعة الماء مقام الحية، اتحاد الكتاب الجزائريين، الجزائر، ط1، 2002، ص76.
- 36 عبد الملك مرتاض، نظرية النص الأدبي، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2007، ص35.
- 37 تحولات فاجعة الماء، ص133.
- 38 يس: 20.
- 39 جهاد فاضل، قضايا الشعر الحديث، ص412.
- 40 عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية، دار الفكر العربي، ط3، ص188.
- 41 أدونيس، زمن الشعر، ص151.
- 42 محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب، ط1، ص167.
- 43 عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، تح/ريتر، دار المسيرة، بيروت، ط3، 1403هـ/1983، ص128.
- 44 أوجاع صفاة في مواسم الإعصار، ص38-39.
- 45 مرثية الرجل الذي رأى، ص21.
- 46 لغة الشعر المعاصر، مجلة فصول النقد الأدبي، ع4، يوليو 1984، ص62.
- 47 عبد الله الغدامي، تشريح النص مقاربات تشريحية لنصوص شعرية معاصرة، المركز الثقافي العربي، المغرب، ط2، 2006، ص146.
- 48 ينظر: محمد لطفي اليوسفي، في بنية الشعر العربي المعاصر، سراس للنشر، ط3، 1996، ص151.
- 49 مرايا الماء، ص37.
- 50 أوجاع صفاة في مواسم الإعصار، ص83.
- 51 ينظر: غنيمي محمد هلال، النقد الأدبي الحديث، نخضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط6، 2005، ص395.